**CV**

Gertrude Moffo

**(M.A in Translation/M.A in International Relations)**

Translation and Proofreading

English/Spanish>French (native)

[gertrudemoffo@gmail.com](mailto:gertrudemoffo@gmail.com)

**TRANSLATION EXPERIENCE**

**Six years of experience** with almost 2 millions words translated in a variety of fields such as International Organisations, IT, Electronics, Pharmaceuticals, Chemestry, Food products, Nuclear, Automative, Agriculture, Public Administration, Financial institutions, Forestry, Cosmetics, Gastronomy, Energy, Electricity, Human resources, movie scripts…

**Top brands translated for** (as end clients) UN Women, UNAKRT Cambodia, Gates Foundation, International Rescue Committee, IPPF-AFRIQUE, Microsoft, Blackberry, Johnson and Johnson, Zoetis, Colgate, LabCorp, Pfizer, Dow Chemicals, Coca Cola, INVAP, Ferrari, Goodyear, ANAFOR, Willis Towers Watson , SHAF, DHL, Ivanhoe Mines, Amazon, Bank of America, just to name some few.

**Professional collaboration** with agencies such as Transperfect, Lionbridge, LinguaSpirit, Tamarind Translations, Go Global Consulting, HQ-Translators and many more.

**SOFTWARES**

**Cat Tools**

* Trados 2017
* Wordfast Pro 3.4
* memoQ 6.8.52

**Quality Assurance Tools** :

* Xbench (Version 2.9.0)
* Antidote (Version 9)
* Trados QA Checker
* Transcheck, etc.

**SKILLS AND INTERESTS**

* Team work, Creativity, Ability to work under pressure, Communication, Time management, Self-motivation
* Reading, Travelling, Child Care, Community Involment, Sports, Music

**TESTIMONIALS AND REFERENCES**

*I certainly recommend Gertrude Moffo since she is a responsible and proactive translator. Not only does she deliver high quality translations, but also she helps us improve processes and guidelines for our clients…*  Daniela Spinoza, [danielaspinoza@live.com.ar](mailto:danielaspinoza@live.com.ar)

*Gertrude is a highly efficient translator and I would have no hesitation in recommending her for any project as she is translating for us since 2014...* Theophan Marube, [tmarube@tamarindtranslations.com](mailto:tmarube@tamarindtranslations.com)